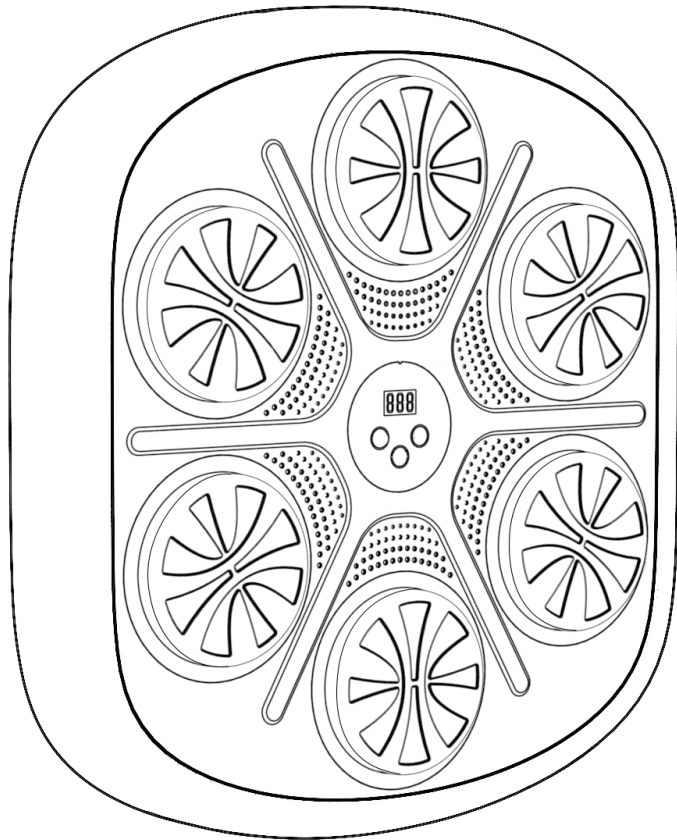
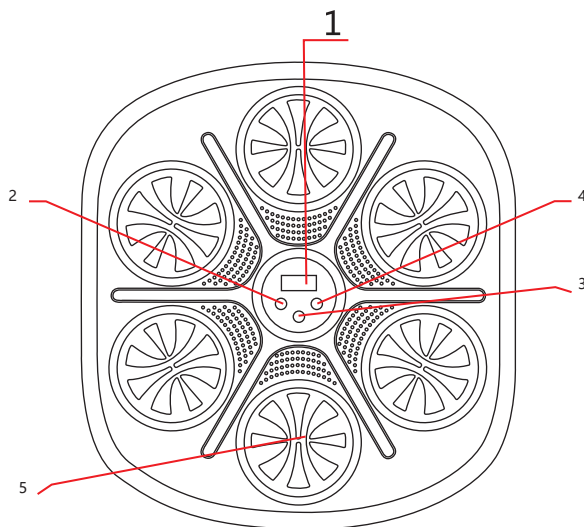
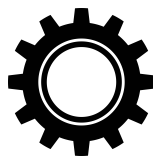




# TB03





- 1 - DISPLAY/ WYŚWIETLACZ/ ZOBRAZIT/ DISPLAY/ DISPLAY
- 2- SPEED BUTTON/ PRZYCISK PRĘDKOŚCI/ TŁAČÍTKO RYCHLOSTI/ GESCHWINDIGKEITSTASTE/ TLAČIDLO RÝCHLOSTI
- 3- ON/OFF BUTTON/ PRZYCISK WŁ./WYŁ./ TŁAČÍTKO ZAP/VYP/ EIN/AUS-TASTE/ TLAČIDLO ZAPNUTIA/VYPNUTIA
- 4- MODE BUTTON/ PRZYCISK TRYBU/ TŁAČÍTKO MODE/ MODUSTASTE/ TLAČIDLO REŽIMU
- 5- HIT POINT/ PUNKT TRAFIENIA/ HIT POINT/TREFFPUNKT / HIT POINT

1. Please fix the product on a solid and reliable wall. When hitting, please hit the area, and do not hit the corner area to avoid hand injury or equipment damage.
2. This product is suitable for adults. Children should use it under adult supervision.
3. Beginners should not be too strong to avoid hand injury. First of all, pay attention to safety during the exercise. It is strictly forbidden to hit legs and knees.
4. Do not hit the horn area.
5. The device can not be turned on or abnormal please check whether the power is too low, should be charged in time, charging time should not exceed 8 hours, long-term use is recommended to charge once 1-2 months.
6. This product is not waterproof, wipe boxing target need to use dry cloth do not touch water.
7. Please take good care of the instructions for emergency use.



#### A.

1. First, tear off the double-sided tape on the upper half of the EVA.
2. T paste is aligned on the back of the product.
3. Tear off the double-sided tape on the lower half of the EVA sticker.
4. Put it in place and stick it firmly on the wall.

#### B.

1. Align and paste the hook and loop fasteners with glue on the back of the product.
2. Peel off the double-sided tape on the top half.
3. Align the position with the wall and stick it firmly.

#### Instruction for use

**Voltage : 3.7V lithium battery**

**Charging : 888 outer ring cycle racing display**

**Bluetooth name : Gordon 03**

**Full : Shows FUL**

**Display : button adjustment mode, speed, volume, display corresponding interface,**

**None The score screen is displayed after 5 seconds of operation or after striking.**

**Key : (SPEED/volume reduction) SPEED key:**

- 1: Short press to adjust the speed, where the HAU speed changes according to the music rhythm, H01-H09 is a fixed speed, the larger the value, the faster the speed.
- 2: Press and hold to reduce the volume. The range is U00-U30.

**(Start/play/Pause) ON/OFF key:**

- 1: Press and hold the switch for 1 second.
- 2: After Bluetooth connection, short press to play/pause music

**MODE/Volume plus) MODE key:**

- 1: Tap to switch modes. Range: P01-P09, 9 modes.
- 2: Press and hold to increase the volume. The range is U00-U30

#### **Boot without connected Bluetooth:**

- 1: 3 minutes automatic shutdown.
- 2: No connection, and a background tone is played repeatedly.

#### **Bluetooth connected:**

- 1: Can play Bluetooth music.

#### **Boxing:**

- 1: 6 boxing positions, according to the position of the light, when the light is successful, you can score.
- 2: Failed to hit: No score, play failed voice, there are three kinds of failed voice.
- 3: Hit successfully: Play successful voice, add 1 point, score 000-999, clear after more than 999 points.

1. Produkt należy przymocować do solidnej i niezawodnej ściany. Podczas uderzania należy uderzać w obszar i nie uderzać w obszar narożny, aby uniknąć obrażeń dłoni lub uszkodzenia sprzętu.
2. Produkt jest przeznaczony dla osób dorosłych. Dzieci powinny używać go pod nadzorem osoby dorosłej.
3. Początkujący nie powinni uderzać zbyt mocno, aby uniknąć obrażeń dłoni. Przede wszystkim należy zwrócić uwagę na bezpieczeństwo podczas ćwiczeń. 4. Uderzanie nogami bądź kolanami jest surowo zabronione.
5. Nie należy uderzać w okolice rogów.
6. Jeśli urządzenie nie może się włączyć, należy sprawdzić, czy przypadkiem poziom naładowania nie jest zbyt niski. Czas ładowania nie powinien przekraczać 8 godzin, przy długotrwałym użytkowaniu zaleca się ładowanie raz na 1-2 miesiące.
7. Ten produkt nie jest wodoodporny. Do wycierania tarczy bokserskiej należy użyć suchej szmatki.
8. Należy przestrzegać instrukcji użytkowania w sytuacjach awaryjnych.



#### A.

1. Najpierw oderwij dwustronną taśmę znajdującą się na górnej połowie pianki EVA.
2. Pianka jest wyrównana z tyłu produktu.
3. Oderwij dwustronną taśmę z dolnej części naklejki.
4. Umieść ją na miejscu i mocno przyklej do ściany.

#### B.

1. Wyrównaj i wklej rzepy za pomocą kleju z tyłu produktu.
2. Odklej taśmę dwustronną z górnej części.
3. Wyrównaj pozycję ze ścianą i mocno przyklej.

#### Instrukcja użytkowania

Napięcie: bateria litowa 3,7 V

Ładowanie: USB-C

Nazwa Bluetooth: Gordon 03

Wyświetlacz: pokazuje celne uderzenia. Przyciski: Speed, Mode, On/Off

Ekran wyniku jest wyświetlany po 5 sekundach działania lub po uderzeniu.

#### Przycisk SPEED/redukcja głośności:

- 1: Krótkie naciśnięcie, aby dostosować prędkość, gdzie prędkość zmienia się zgodnie z rytmem muzyki. H01-H09 to stała prędkość, im większa wartość, tym większa prędkość.
- 2: Naciśnij i przytrzymaj, aby zmniejszyć głośność. Zakres wynosi U00-U30.

#### Przycisk ON/OFF (Start/play/Pauza):

- 1: Naciśnij i przytrzymaj przełącznik przez 1 sekundę.
- 2: Po nawiązaniu połączenia Bluetooth naciśnij, aby odtwarzać/pauzować muzykę.

#### Przycisk MODE/Volume plus:

- 1: Stuknij, aby przełączać tryby. Zakres: P01-P09, 9 trybów.
- 2: Naciśnij i przytrzymaj, aby zwiększyć głośność. Zakres: U00-U30

#### Uruchamianie bez podłączonego Bluetooth:

- 1: Automatyczne wyłączenie po 3 minutach.
- 2: Brak połączenia, dźwięk w tle jest odtwarzany wielokrotnie.

#### Bluetooth podłączony:

- 1: Możliwość odtwarzania muzyki przez Bluetooth.

#### Boks:

- 1: Tarcza oferuje sześć pól na uderzenia. Uderzaj w podświetlone miejsca, by zdobyć punkt.
- 2: Jeśli nie udało się trafić zagra dźwięk imitujący niepowodzenie.
- 3: Udane trafienie: Odtworzy się uradowany dźwięk i otrzymasz 1 punkt. Wynik liczy się od 0 do 999 - wyczyści się po więcej niż 999 punktach.

1. Výrobek připevněte na pevnou a spolehlivou stěnu. Při úderu zasáhněte plochu a nezasahujte do rohové oblasti, aby nedošlo k poranění rukou nebo poškození zařízení.
2. Tento výrobek je vhodný pro dospělé. Děti by jej měly používat pod dohledem dospělých.
3. Začátečníci by neměli být příliš silní, aby nedošlo ke zranění rukou. Především dbejte na bezpečnost při cvičení. Je přísně zakázáno narážet do nohou a kolen.
4. Nezasahujte do oblasti klaksonu.
5. Zařízení nelze zapnout nebo je abnormální, zkontrolujte, zda není napájení příliš nízké, mělo by být nabito, doba nabíjení by neměla překročit 8 hodin, při dlouhodobém používání se doporučuje nabíjet jednou za 1-2 měsíce.
6. Tento výrobek není vodotěsný, oťete box cílový třeba použít suchý hadřík nedotýkejte se vody.
7. Dbejte na pokyny pro nouzové použití.



#### A.

1. Nejprve odtrhněte oboustrannou pásku na horní polovině materiálu EVA.
2. T pasta je zarovnána na zadní straně výrobku.
3. Odtrhněte oboustrannou pásku na spodní polovině samolepky EVA.
4. Umístěte ji na místo a pevně ji přilepte na stěnu.

#### B.

1. Zarovnejte a přilepte háčky a smyčky lepidlem na zadní stranu výrobku.
2. Odlepte oboustrannou pásku z horní poloviny.
3. Vyrovnajte polohu se stěnou a pevně ji přilepte.

#### Návod k použití Napětí : 3,7V

##### lithiová baterie

**Nabíjení: 888 vnější kruhový cyklistický závodní displej**

**Název Bluetooth: Gordon 03**

**Full : Zobrazuje FUL**

**Displej: režim nastavení tlačítek, rychlost, hlasitost, odpovídající rozhraní displeje, Žádný**

**Obrazovka skóre se zobrazí po 5 sekundách provozu nebo po úderu. Tlačítko :**

##### (SPEED/volume reduction) Tlačítko SPEED:

- 1: Krátké stisknutí pro nastavení rychlosti, kde se rychlost HAU mění podle rytmu hudby, H01-H09 je pevná rychlost, čím větší je hodnota, čím vyšší je rychlost.
- 2: Stisknutím a podržením tlačítka snížíte hlasitost. Rozsah je U00-U30.

##### (Spuštění/přehrávání/pauza) Tlačítko ON/OFF:

- 1: Stiskněte a podržte spínač po dobu 1 sekundy.
- 2: Po připojení Bluetooth krátkým stisknutím přehrajete/pozastavíte hudbu.

##### MODE/Volume plus) Tlačítko MODE:

- 1: Klepnutím přepnete režimy. Rozsah: P01-P09, 9 režimů.
- 2: Stisknutím a podržením tlačítka zvýšíte hlasitost. Rozsah je U00-U30

##### Spuštění bez připojeného Bluetooth:

- 1: 3 minuty automatického vypnutí.
- 2: Žádné spojení a opakovaně se přehrává tón na pozadí.

##### Připojení Bluetooth:

- 1: Umí přehrávat hudbu přes Bluetooth.

##### Box:

- 1: 6 boxerských pozic, podle polohy světla, když je světlo úspěšné, můžete skórovat. 2: Neúspěšný zásah:

Neúspěšný zásah: Žádné skóre, hrajte neúspěšný hlas, existují tři druhy neúspěšného hlasu.

- 3: Úspěšný zásah: Přehrajte úspěšný hlas, přidejte 1 bod, skóre 000-999, vymažte po více než 999 bodech.

1. Bitte befestigen Sie das Produkt an einer stabilen und zuverlässigen Wand. Bitte schlagen Sie beim Schlagen auf die Fläche und nicht auf die Ecke, um Handverletzungen oder Geräteschäden zu vermeiden.
2. Dieses Produkt ist für Erwachsene geeignet. Kinder sollten es unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
3. Anfänger sollten nicht zu stark sein, um Handverletzungen zu vermeiden. Achten vor allem auf die Sicherheit während der Übung. Es ist strengstens untersagt, Beine und Knie zu schlagen.
4. Schlagen Sie nicht auf den Bereich der Hupe.
5. Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder abnormal überprüfen Sie bitte, ob die Leistung zu niedrig ist, sollte in der Zeit aufgeladen werden, Ladezeit sollte 8 Stunden nicht überschreiten, langfristige Nutzung wird empfohlen, einmal 1-2 Monate zu laden.
6. Dieses Produkt ist nicht wasserdicht, wischen Sie Boxen Ziel müssen trockenes Tuch verwenden, nicht berühren Wasser.
7. Bitte beachten Sie die für den Notfall.



#### A.

1. Reißen Sie zunächst das doppelseitige Klebeband auf der oberen Hälfte des EVA ab.
2. T-Paste ist auf der Rückseite des Produkts ausgerichtet.
3. Reißen Sie das doppelseitige Klebeband auf der unteren Hälfte des EVA-Aufklebers ab.
4. Bringen Sie ihn an und kleben Sie ihn fest an die Wand.

#### B.

1. Richten Sie die Klettverschlüsse aus und kleben Sie sie mit Klebstoff auf die Rückseite des Produkts.
2. Ziehen Sie das doppelseitige Klebeband auf der oberen Hälfte ab.
3. Richten Sie die Position an der Wand aus und kleben Sie sie fest.

### Gebrauchsanweisung Spannung

: **3,7V Lithium-Batterie**

**Aufladen: 888 Außenring Fahrrad-Rennanzeige**

**Bluetooth name: Gordon 03 Full**

: **Shows FUL**

**Anzeige: Tasteneinstellungsmodus, Geschwindigkeit, Lautstärke, Anzeige der entsprechenden**

**Schnittstelle, Keine Der Partiturbildschirm wird nach 5 Sekunden Betrieb oder nach einem Schlag**

**angezeigt. Taste: (SPEED/Lautstärkereduzierung) SPEED-Taste:**

1: Kurz drücken, um die Geschwindigkeit einzustellen, wobei sich die HAU-Geschwindigkeit je nach Musikrhythmus ändert, H01-H09 ist eine feste Geschwindigkeit, je größer der Wert, je höher die Geschwindigkeit.

2: Drücken und halten Sie die Taste, um die Lautstärke zu verringern. Der Bereich ist U00-U30.

**(Start/Wiedergabe/Pause) ON/OFF-Taste:**

1: Drücken Sie den Schalter und halten Sie ihn 1 Sekunde lang gedrückt.

2: Nach der Bluetooth-Verbindung kurz drücken, um Musik abzuspielen/anzuhalten

**MODE/Lautstärke plus) MODE-Taste:**

1: Tippen Sie auf , um den Modus zu wechseln. Bereich: P01-P09, 9 Modi.

2: Drücken und halten Sie die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen. Der Bereich ist U00-U30

### Booten ohne Bluetooth-Verbindung:

1: 3 Minuten automatische Abschaltung.

2: Keine Verbindung, und es wird wiederholt ein Hintergrundton abgespielt.

### Bluetooth-Verbindung:

1: Kann Bluetooth-Musik abspielen.

### Boxen:

1: 6 Box-Positionen, je nach Position des Lichts, wenn das Licht erfolgreich ist, können Sie punkten. 2: Nicht getroffen: Keine Punkte, spielen Sie fehlgeschlagene Stimme, es gibt drei Arten von fehlgeschlagener Stimme.

3: Erfolgreich getroffen: Erfolgreiche Stimme abspielen, 1 Punkt hinzufügen, Punktzahl 000-999, nach mehr als 999 Punkten löschen.

1. Výrobok upevnite na pevnú a spoľahlivú stenu. Pri údere zasiahnite plochu a nezasiahnite rohová oblasť, aby ste predišli poraneniu rúk alebo poškodeniu zariadenia.
2. Tento výrobok je vhodný pre dospelých. Deti by ho mali používať pod dohľadom dospelých.
3. Začiatocníci by nemali byť príliš silní, aby sa vyhli zraneniu rúk. prvom dbajte na bezpečnosť počas cvičenia. Je prísne zakázané udierať do nôh a kolien.
4. Nezasahujte do oblasti klaksónu.
5. Zariadenie sa nedá zapnúť alebo je abnormálne, skontrolujte, či je energia príliš nízka, mala by sa nabiť, čas nabíjania by nemal presiahnuť 8 hodín, pri dlhodobom používaní sa odporúča nabíjať raz za 1-2 mesiace.
6. Tento výrobok nie je vodotesný, utrite box cieľ je potrebné použiť suchú handričku nedotýkajte sa vody.
7. Dbajte na pokyny pre núdzové použitie.



#### A.

1. Najprv odtrhnite obojstrannú pásku na hornej polovici materiálu EVA.
2. T pasta je zarovnaná na zadnej strane výrobku.
3. Strhnite obojstrannú pásku na spodnej polovici nálepky EVA.
4. Umiestnite ho na miesto a pevne ho prilepte na stenu.

#### B.

1. Zarovnajete a nalepte háčikové a slučkové uzávery pomocou lepidla na zadnú stranu výrobku.
2. Odlepte obojstrannú pásku na hornej polovici.
3. Vyrovnajte polohu so stenou a pevne ju prilepte.

#### Návod na použitie Napätie :

##### 3,7V lítiová batéria

**Nabíjanie:** 888 vonkajší kruhový cyklistický pretekársky displej

**Názov Bluetooth:** Gordon 03

**Full :** Zobrazuje FUL

**Displej:** režim nastavenia tlačidla, rýchlosť, hlasitosť, zobrazenie príslušného rozhrania,

**Žiadne** Obrazovka s výsledkami sa zobrazí po 5 sekundách prevádzky alebo po údere.

**Tlačidlo :** (zníženie RÝCHLOSTI/hlasitosti) Tlačidlo RÝCHLOSTĚ:

1: Krátkym stlačením nastavíte rýchlosť, kde sa rýchlosť HAU mení podľa rytmu hudby, H01-H09 je pevná rýchlosť, čím väčšia je hodnota, čím vyššia rýchlosť.

2: Stlačením a podržaním tlačidla znížte hlasitosť. Rozsah je U00-U30.

**(Spustenie/prehrávanie/pozastavenie) Tlačidlo ON/OFF:**

1: Stlačte a podržte spínač 1 sekundu.

2: Po pripojení Bluetooth krátkym stlačením prehrávajte/pozastavujte hudbu

**MODE/Volume plus) Tlačidlo MODE:**

1: Ťuknutím na položku prepnete režimy. Rozsah: P01-P09, 9 režimov.

2: Stlačením a podržaním zvýšte hlasitosť. Rozsah je U00-U30

#### Zavedenie bez pripojeného Bluetooth:

1: 3 minúty automatického vypnutia.

2: Žiadne pripojenie a opakovane sa prehráva tón na pozadí.

#### Pripojenie Bluetooth:

1: Dokáže prehrávať hudbu cez Bluetooth.

#### Box:

1: 6 boxerských pozícií, podľa polohy svetla, keď je svetlo úspešné, môžete skórovať. 2: Neúspešný zásah: V prípade neúspešného zásahu sú tri druhy neúspešných zásahov: Žiadne skóre, hrajte neúspešný hlas.

3: Úspešný zásah: Prehrať úspešný hlas, pridať 1 bod, skóre 000-999, vymazať po viac ako 999 bodoch.

## GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale: .....

### GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
  - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
  - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
  - mechanical damage and defects caused by them,
  - damages and defects resulting from improper use and storage,
  - improper assembly and maintenance,
  - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
  - expiry date,
  - self-repair,
  - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

---

**THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY**

---

### NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)



## KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....  
Kod EAN:.....  
Data sprzedaży:.....

### WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
  - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętą sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
  - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
  - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
  - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
  - niewłaściwy montaż i konserwacja,
  - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
  - upływu terminu ważności,
  - samodzielnych napraw,
  - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:  
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

**SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.**

### ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

## ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
  - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
  - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
  - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
  - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
  - nesprávné montáže a údržby,
  - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
  - datum vypršení platnosti,
  - samoopravy,
  - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

---

**ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.**

---

### UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

## GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

### GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
  - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
  - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
  - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
  - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
  - unsachgemäße Montage und Wartung,
  - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
  - Verfallsdatum,
  - Selbstreparatur,
  - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

**DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT**

### VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

## ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....  
EAN kód:.....  
Dátum predaja: .....

### ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
  - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
  - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
  - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
  - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
  - nesprávnej montáže a údržby,
  - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
  - Dátum skončenia platnosti,
  - samoopravy,
  - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

### ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

#### POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

## NOTATKI

A series of horizontal dotted lines for writing notes.







**HMS-FITNESS.COM**



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: [serwis@abisal.pl](mailto:serwis@abisal.pl)

[abisal@abisal.pl](mailto:abisal@abisal.pl) [www.abisal.pl](http://www.abisal.pl)